

Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Ropes —

Part 6: Discard criteria

The European Standard EN 12927-6:2004 has the status of a
British Standard

ICS 45.100

National foreword

This British Standard is the official English language version of EN 12927-6:2004.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee MCE/20, Aerial ropeways, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible international/European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep the UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international or European publications referred to in this document may be found in the *BSI Catalogue* under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Search” facility of the *BSI Electronic Catalogue* or of British Standards Online.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 26 October 2004

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN title page, pages 2 to 12, an inside back cover and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

© BSI 26 October 2004

ISBN 0 580 44659 X

English version

Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Ropes - Part 6: Discard criteria

Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes - Câbles - Partie 6 : Critères de dépose

Sicherheitsanforderungen für Seilbahnen und Schleppaufzüge im Personenverkehr - Seile - Teil 6: Ablegekriterien

This European Standard was approved by CEN on 23 August 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Symbols	6
5 General requirements.....	7
5.1 Application of this standard	7
5.2 Safety principle	7
6 Discard criteria.....	8
6.1 Main body of rope (and long splice)	8
Table 1 — Maximum permissible loss in metallic area.....	8
Table 2 — Maximum number of visible outer wire breaks	9
6.2 Rope at end fixing	10
Table 3 — Discard criteria for hot metal sockets	10
Annex A (informative) A-deviations	11
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2000/9/EC relating to cableway installations designed to carry persons	12
Table ZA — Correspondence between this European Standard and Directive 2000/9/EC relating to cableway installations designed to carry persons.....	12

Foreword

This document (EN 12927-6:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 242 "Safety requirements for passenger transportation by rope", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This EN 12927 includes the following parts under the general title "Safety requirements for cableway installations designed to carry persons – Ropes":

- *Part 1: Selection criteria for ropes and their end fixings*
- *Part 2: Safety factors*
- *Part 3: Long splicing of 6 strand hauling, carrying-hauling and towing ropes*
- *Part 4: End fixings*
- *Part 5: Storage, transportation, installation and tensioning*
- *Part 6: Discard criteria*
- *Part 7: Inspection, repair and maintenance*
- *Part 8: Magnetic rope testing (MRT)*

This European Standard forms part of the standards programme adopted by the CEN Technical Board in relation of safety requirements for passenger transportation by rope. This programme includes the following standards:

- 1) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Terminology*
- 2) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - General requirements*
- 3) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Calculations*
- 4) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Ropes*
- 5) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Tensioning devices*
- 6) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Drive systems and other mechanical equipment*
- 7) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Carriers*
- 8) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Electrical equipment other than for drive systems*
- 9) *Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Civil engineering works*